

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28985914 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie den Grill- oder Gartenkamin nur im Freien und auf nicht brennbaren Untergründen wie Beton, Stein oder Fliesen. | Only use the barbecue or garden fireplace outdoors and on non-flammable surfaces such as concrete, stone or tiles. | Utilisez le barbecue ou le foyer de jardin uniquement à l'extérieur et sur des surfaces non combustibles telles que le béton, la pierre ou le carrelage. | Utilizzare il barbecue o il caminetto da giardino solo all'aperto e su superfici non combustibili come cemento, pietra o piastrelle. | Gebruik de barbecue of tuinhaard uitsluitend buitenshuis en op niet-brandbare ondergronden zoals beton, steen of tegels. | Utilice la barbacoa o chimenea de jardín únicamente al aire libre y sobre superficies no combustibles como hormigón, piedra o baldosas. | Gril nebo zahradní krb používejte pouze venku a na nehořlavých površích, jako je beton, kámen nebo dlaždice. | Roštij ili vrtni kamin koristite samo na otvorenom i na nezapaljivim površinama kao što su beton, kamen ili pločice. | Žar ali vrtni kamin uporabljajte samo na prostem in na negorljivih površinah, kot so beton, kamen ali ploščice. | A grillsütőt vagy kerti kandallót csak a szabadban és nem éghető felületeken használja, mint például beton, kő vagy csempe. |
| Halten Sie brennbare Materialien wie Holz, Papier oder Stoffe ausreichend fern vom Kamin, um Brandgefahren zu vermeiden. | Keep flammable materials such as wood, paper or fabrics far away from the fireplace to avoid fire hazards. | Pour éviter les risques d'incendie, gardez les matériaux combustibles tels que le bois, le papier ou les tissus loin du foyer. | Per evitare rischi di incendio, tenere i materiali combustibili come legno, carta o tessuti ben lontani dal caminetto. | Om brandgevaar te voorkomen, dient u brandbare materialen zoals hout, papier of stoffen uit de buurt van de haard te houden. | Para evitar riesgos de incendio, mantenga los materiales combustibles como madera, papel o telas alejados de la chimenea. | Abyste předešli nebezpečí požáru, udržujte hořlavé materiály, jako je dřevo, papír nebo látky, v dostatečné vzdálenosti od krbu. | Kako biste izbjegli opasnost od požara, držite zapaljive materijale kao što su drvo, papir ili tkanine što dalje od kamina. | Da bi se izognili nevarnosti požara, hranite gorljive materiale, kot so les, papir ali tkanine, dovolj stran od kamina. | A tűzveszély elkerülése érdekében az éghető anyagokat, például fát, papírt vagy szöveteket tartsa távol a kandallótól. |
| Verwenden Sie den Kamin nur in gut belüfteten Bereichen, um eine Ansammlung von Rauch oder Kohlenmonoxid zu vermeiden. | Use the fireplace only in well-ventilated areas to avoid the accumulation of smoke or carbon monoxide. | Utilisez le foyer uniquement dans des endroits bien ventilés pour éviter l'accumulation de fumée ou de monoxyde de carbone. | Utilizzare il caminetto solo in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di fumo o monossido di carbonio. | Gebruik de haard alleen in goed geventileerde ruimtes om ophoping van rook of koolmonoxide te voorkomen. | Utilice la chimenea sólo en áreas bien ventiladas para evitar la acumulación de humo o monóxido de carbono. | Používejte krb pouze v době větraných prostorech, aby se zabránilo hromadění kouře nebo oxidu uhelnatého. | Koristite kamin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje dima ili ugljičnog monoksida. | Kamin uporabljajte samo v dobro prezračenih prostorih, da preprečite kopičenje dima ali ogljikovega monoksida. | A kandallót csak jól szellőző helyen használja, hogy elkerülje a füst vagy szén-monoxid felhalmozódását. |
| Vermeiden Sie das Verbrennen von Kunststoffen, lackiertem Holz oder anderen Materialien, die giftige Dämpfe erzeugen können. | Avoid burning plastics, painted wood or other materials that can produce toxic fumes. | Évitez de brûler des plastiques, du bois peint ou d'autres matériaux pouvant produire des fumées toxiques. | Evitare di bruciare plastica, legno verniciato o altri materiali che possono produrre fumi tossici. | Vermijd het verbranden van plastic, geveerd hout of andere materialen die giftige dampen kunnen produceren. | Evite quemar plásticos, madera pintada u otros materiales que puedan producir vapores tóxicos. | Vyvarujte se spalování plastů, lakovaného dřeva nebo jiných materiálů, které mohou produkovat toxické výpary. | Izbjegavajte spaljivanje plastike, obojenog drva ili drugih materijala koji mogu proizvesti otrovne pare. | Izogibajte se kurjenju plastike, barvanega lesa ali drugih materialov, ki lahko proizvajajo strupene hlapce. | Kerülje a műanyagok, festett fa vagy egyéb olyan anyagok elégetését, amelyek mérgező füstöket termelhetnek. |
| Berühren Sie den Kamin nicht während des Betriebs, da er sehr heiß werden kann. Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom heißen Kamin. | Do not touch the fireplace while it is in use as it can become very hot. Keep children and pets away from the hot fireplace. | Ne touchez pas le foyer pendant son utilisation car il peut devenir très chaud. Éloignez les enfants et les animaux domestiques du foyer chaud. | Non toccare il caminetto mentre è in funzione poiché può diventare molto caldo. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal caminetto acceso. | Raak de haard niet aan terwijl deze in gebruik is, aangezien deze erg heet kan worden. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de hete open haard. | No toque la chimenea mientras esté en uso ya que puede calentarse mucho. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la chimenea caliente. | Nedotýkejte se krbu, když je v provozu, protože se může velmi zahřát. Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah horkého krbu. | Ne dirajte kamin dok je u upotrebi jer može postati jako vruć. Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vrućeg kamina. | Ne dotikajte se kamina, ko je v uporabi, ker se lahko zelo segreje. Otroci in hišni ljubljenci naj se ne približujejo vročemu kaminu. | Ne érintse meg a kandallót használat közben, mert nagyon felforrósodhat. Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a forró kandallótól. |
| Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung wie Grillhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden, wenn Sie den Grill oder Kamin bedienen. | Use appropriate protective equipment such as grill gloves to avoid burns when operating the grill or fireplace. | Utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants de grillade pour éviter les brûlures lors de l'utilisation du gril ou du foyer. | Utilizzare dispositivi di protezione adeguati, come guanti da barbecue, per evitare ustioni durante l'utilizzo della griglia o del caminetto. | Gebruik geschikte beschermende uitrusting, zoals grillhandschoenen, om brandwonden te voorkomen tijdens het gebruik van de grill of open haard. | Utilice equipo de protección adecuado, como guantes para asar, para evitar quemaduras al operar la parrilla o la chimenea. | Používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou grilovací rukavice, abyste se při obsluze grilu nebo krbu nepopálili. | Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice za roštiljanje kako biste izbjegli opekline tijekom rada s roštiljem ili kaminom. | Uporablajte primerno zaščitno opremo, kot so rokavice za peko na žaru, da preprečite opekline pri uporabi žara ali kamina. | Használjon megfelelő védőfelszerelést, például grillkesztyűt, hogy elkerülje az égési sérüléseket a grill vagy a kandalló működtetésekor. |
| Überladen Sie den Kamin nicht mit zu viel Brennmaterial oder Gewicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden. | To avoid structural damage, do not overload the fireplace with too much fuel or weight. | Pour éviter des dommages structurels, ne surchargez pas le foyer avec trop de combustible ou de poids. | Per evitare danni strutturali, non sovraccaricare il caminetto con troppo combustibile o peso. | Om structurele schade te voorkomen, mag u de haard niet overbelasten met te veel brandstof of gewicht. | Para evitar daños estructurales, no sobrecargue la chimenea con demasiado combustible o peso. | Abyste předešli poškození konstrukce, nepřetěžujte krb příliš velkým množstvím paliva nebo příliš velkou hmotností. | Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preopteretiti kamin s previše goriva ili težine. | Da preprečite strukturne poškodbe, kamina ne preobremenite s preveč goriva ali teže. | A szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne terhelje túl a kandallót túl sok tüzelőanyaggal vagy súllyal. |
| Überprüfen Sie den Zustand des Kamins regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und reparieren Sie sie bei Bedarf. | Check the condition of the chimney regularly for signs of wear or damage and repair if necessary. | Vérifiez régulièrement l'état de la cheminée pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et réparez-la si nécessaire. | Controllare regolarmente lo stato del camino per eventuali segni di usura o danni e ripararlo se necessario. | Controleer regelmatig de staat van de schoorsteen op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer indien nodig. | Compruebe periódicamente el estado de la chimenea para detectar signos de desgaste o daños y repárela si es necesario. | Pravidelně kontrolujte stav komína, zda nejví známky opotřebení nebo poškození a v případě potřeby jej opravte. | Redovito provjeravajte stanje dimnjaka na znakove istrošenosti ili oštećenja i popravite ga ako je potrebno. | Redno preverjajte stanje dimnika glede znakov obrabe ali poškodb in ga po potrebi popravite. | Rendszeresen ellenőrizze a kémény állapotát, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés, és szükség esetén javítsa meg. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Buschbeck GmbH
Friedrich-Engels-Straße 21, 51545 Waldbröl
info@buschbeck.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28985914 | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen dem Kamin und anderen Objekten wie Möbeln, Pflanzen oder Gebäuden ein, um Brände zu verhindern. | Maintain a sufficient safety distance between the fireplace and other objects such as furniture, plants or buildings to prevent fires. | Maintenez une distance de sécurité suffisante entre le foyer et d'autres objets tels que des meubles, des plantes ou des bâtiments pour éviter les incendies. | Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il caminetto e altri oggetti come mobili, piante o edifici per prevenire incendi. | Zorg voor voldoende veiligheidsafstand tussen de haard en andere voorwerpen zoals meubels, planten of gebouwen om brand te voorkomen. | Mantenga una distancia de seguridad suficiente entre la chimenea y otros objetos como muebles, plantas o edificios para evitar incendios. | Udržujte dostatečnou bezpečnou vzdálenost mezi krbem a jinými předměty, jako je nábytek, rostliny nebo budovy, aby nedošlo k požáru. | Održavajte dovoljnu sigurnosnu udaljenost između kamina i drugih predmeta kao što su namještaj, biljke ili zgrade kako biste spriječili požar. | Ohranite zadostno varnostno razdaljo med kaminom in drugimi predmeti, kot so pohištvo, rastline ali zgradbe, da preprečite požar. | tűz elkerülése érdekében tartson elegendő biztonsági távolságot a kandalló és más tárgyak, például bútorok, növények vagy épületek között. |
| Stellen Sie sicher, dass der Kamin nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien aufgestellt wird. | Make sure that the fireplace is not installed near easily flammable materials. | Assurez-vous que le foyer n'est pas placé à proximité de matériaux hautement inflammables. | Assicurarsi che il caminetto non sia posizionato vicino a materiali facilmente infiammabili. | Zorg ervoor dat de haard niet in de buurt van licht ontvlambare materialen wordt geplaatst. | Asegúrese de que la chimenea no esté colocada cerca de materiales altamente inflamables. | Ujistěte se, že krb není umístěn v blízkosti vysoce hořlavých materiálů. | Pazite da kamin ne bude postavljen u blizini lako zapaljivih materijala. | Prepričajte se, da kamin ni postavljen v bližini lahko vnetljivih materialov. | Ügyeljen arra, hogy a kandalló ne legyen tűzveszélyes anyagok közelében. |